

Z A K O N
O POTVRĐIVANJU UGOVORA O GARANCIJI
ZAJAM ZA LIKVIDNOST EPS-A IZMEĐU
REPUBLIKE SRBIJE I EVROPSKE BANKE ZA
OBNOVU I RAZVOJ

Član 1.

Potvrđuje se Ugovor o garanciji Zajam za likvidnost EPS-a između Republike Srbije i Evropske banke za obnovu i razvoj, potpisan u Beogradu, 15. marta 2023. godine, u originalu na engleskom jeziku.

Član 2.

Tekst Ugovora o garanciji Zajam za likvidnost EPS-a između Republike Srbije i Evropske banke za obnovu i razvoj, u originalu na engleskom jeziku i prevodu na srpski jezik glasi:

(Operation Number 54039)

GUARANTEE AGREEMENT

EPS Liquidity Loan

between

THE REPUBLIC OF SERBIA

and

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated 15th March 2023

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS	1
Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions.....	1
Section 1.02. Definitions	1
Section 1.03. Interpretation	2
ARTICLE II - GUARANTEE; OTHER OBLIGATIONS.....	2
Section 2.01. Guarantee	2
Section 2.02. Project Support.....	2
Section 2.03. Other Obligations	2
Section 2.04. Effectiveness of the Guarantee	3
ARTICLE III - MISCELLANEOUS.....	3
Section 3.01. Notices	3
Section 3.02. Legal Opinion	4

GUARANTEE AGREEMENT

AGREEMENT dated 15 March 2023 between **THE REPUBLIC OF SERBIA** (the "Guarantor") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank").

PREAMBLE

WHEREAS, the Guarantor and Javno Preduzeće Elektroprivreda Srbije Beograd have requested assistance from the Bank in the financing of part of the Project;

WHEREAS, pursuant to a loan agreement dated the date hereof between Javno Preduzeće Elektroprivreda Srbije Beograd as Borrower and the Bank (the "Loan Agreement" as defined in the Standard Terms and Conditions), the Bank has agreed to make a loan to the Borrower in the amount of EUR300,000,000 (three hundred million Euros), subject to the terms and conditions set forth or referred to in the Loan Agreement, but only on the condition that the Guarantor guarantees the obligations of the Borrower under the Loan Agreement as provided in this Agreement; and

WHEREAS, the Guarantor, in consideration of the Bank entering into the Loan Agreement with the Borrower, has agreed to guarantee such obligations of the Borrower.

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS

Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 5 November 2021 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein, subject, however, to the modifications set out in the Loan Agreement.

Section 1.02. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions and the Loan Agreement have the respective meanings given to them therein and the following term has the following meaning:

"Guarantor's Authorised Representative"

means the Deputy Prime Minister and Minister of Finance of the Guarantor.

Section 1.03. Interpretation

In this Agreement, a reference to a specified Article or Section shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of this Agreement.

ARTICLE II - GUARANTEE; OTHER OBLIGATIONS**Section 2.01. Guarantee**

The Guarantor hereby unconditionally guarantees, as primary obligor and not as surety merely, the due and punctual payment of any and all sums due under the Loan Agreement, whether at stated maturity, by acceleration or otherwise, and the punctual performance of all other obligations of the Borrower, all as set forth in the Loan Agreement.

Section 2.02. Project Support

Whenever there is reasonable cause to believe that the funds available to the Borrower will be inadequate to meet the estimated expenditures required for the carrying out of the Project, the Guarantor shall promptly take measures satisfactory to the Bank to provide the Borrower, or cause the Borrower to be provided, with such funds as are needed to meet such expenditures and requirements.

Section 2.03. Other Obligations

(a) The Guarantor shall ensure that appropriate state budget allocations are made and maintained in sufficient amounts to cover the payment obligations arising under the Loan Agreement and this Agreement in a timely manner, so as to ensure the punctual performance of the obligations under the Loan Agreement and this Agreement.

(b) The Guarantor shall procure that the Borrower timely performs all of its obligations under the Loan Agreement.

(c) Where any action, condition or matter required to be performed, complied with, achieved or satisfied under the Loan Agreement requires the taking of any action by, or the approval of, the Guarantor as the sole shareholder of the Borrower, the Guarantor shall promptly take that action, or give that approval and, without prejudice to the generality of the foregoing, the Guarantor shall take all action available to it as the sole shareholder of the Borrower to ensure that the corporate governance objectives set out in Section 3.01(d)(1) and Section 3.01(d)(2)(D) of the Loan Agreement are implemented in a timely manner.

(d) As soon as practicable following the execution of the Loan Agreement and the Guarantee Agreement, the Guarantor shall announce Serbia's commitment to phase out the use of coal as soon as possible and in any case not later than by 31 December 2050 and this shall be reflected in new or updated versions of national strategic documents.

- (e) The Guarantor shall have committed to working on establishing thermal power plant decommissioning milestones by 31 December 2030.
- (f) The Guarantor shall ensure that the Auction 3-Year Plan is issued.
- (g) The Guarantor shall adopt a regulatory framework for renewable energy auctions in line with the “Clean Energy Package” adopted by the European Commission and best European practice.
- (h) The Guarantor shall ensure that Serbia’s first renewable energy auction is launched for not less than 400 MW of wind power capacity, in line with a process and timetable to be agreed between the Guarantor working in good faith with the technical advisory team advising the Ministry of Mining and Energy as part of EBRD’s programme supporting the implementation of renewable energy auctions in Serbia.
- (i) The Guarantor shall support any legal and regulatory initiatives (including the adoption of changes to legislation) required to support the development of the intraday electricity market and for electricity market coupling in order to increase market liquidity and competitiveness.
- (j) The Guarantor shall adopt a NECP by 31 December 2023, which shall provide for a target of over 45% of renewables in Serbia’s electricity generation mix by 31 December 2030.
- (k) The Guarantor shall support the decarbonisation of the Serbian economy by recognizing significant potential for improvement of energy efficiency in Republic of Serbia through improvement of energy efficiency and promoting efficient use of energy sources, in particular (but without limitation), by supporting activities aimed at building and strengthening capacities of the Administration for Financing and Promoting Energy Efficiency for management of European Union funds, development and promotion of support schemes for energy efficiency investments at higher scale with specific focus on building renovation.

Section 2.04. Effectiveness of the Guarantee

This Agreement shall become effective in accordance with Article 9.01 of the Standard Terms and Conditions.

ARTICLE III - MISCELLANEOUS

Section 3.01. Notices

Notices shall meet the language requirements of Section 10.04 of the Standard Terms and Conditions. The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions, except that any notice shall be deemed to be delivered if by hand, mail, or in pdf or similar format by electronic mail:

For the Guarantor:

Ministry of Finance of the Republic of Serbia
20 Kneza Miloša Street
11000 Belgrade
Serbia

Attention: Deputy Prime Minister and Minister of Finance

Email: kabinet@mfin.gov.rs

For EBRD:

European Bank for Reconstruction and Development
Five Bank Street
London E14
United Kingdom

Attention: Operation Administration Department / Operation No. 54039

Telephone: +44 20 7338 6000

Email: oad@ebrd.com

Section 3.02. Legal Opinion

For purposes of Section 9.03(b) of the Standard Terms and Conditions and in accordance with Section 6.02 of the Loan Agreement, the opinion of counsel shall be given on behalf of the Guarantor by the Ministry of Justice.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed and delivered in four copies as of the day and year first above written.

REPUBLIC OF SERBIA

By: SINIŠA MALI
Name: DEPUTY PRIME MINISTER
Title: AND MINISTER OF
FINANCE

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By: _____
Name: MATTEO COLANGELI
Title: DIRECTOR, REGIONAL HEAD OF WESTERN BALKANS

UGOVOR O GARANCIJI
Zajam za likvidnost EPS-a
između

REPUBLIKE SRBIJE

i

EVROPSKE BANKE
ZA OBNOVU I RAZVOJ

Datum 15. mart 2023. godine

SADRŽAJ

ČLAN I – STANDARDNE ODREDBE I USLOVI; DEFINICIJE.....	1
Odeljak 1.01. Uključivanje standardnih odredbi i uslova	1
Odeljak 1.02. Definicije.....	1
Odeljak 1.03. Tumačenje	2
ČLAN II - GARANCIJA; OSTALE OBAVEZE.....	2
Odeljak 2.01. Garancija.....	2
Odeljak 2.02. Podrška projektu	2
Odeljak 2.03. Ostale obaveze	2
Odeljak 2.04. Stupanje garancije na snagu	3
ČLAN III - RAZNO.....	4
Odeljak 3.01. Obaveštenja	4
Odeljak 3.02. Pravno mišljenje	4

UGOVOR O GARANCIJI

UGOVOR sačinjen dana 15. marta 2023. godine između **REPUBLIKE SRBIJE** (u daljem tekstu: Garant) i **EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ** (u daljem tekstu: Banka).

PREAMBULA

S OBZIROM NA ČINJENICU da su Garant i Javno preduzeće Elektroprivreda Srbije Beograd, zatražili pomoć od Banke u vezi sa finansiranjem dela Projekta;

S OBZIROM NA ČINJENICU da je shodno Ugovoru o zajmu sa datumom ovog ugovora između Javnog preduzeća Elektroprivreda Srbije Beograd kao Zajmoprimca i Banke („Ugovor o zajmu“ kako je definisan u Standardnim odredbama i uslovima), Banka saglasna da odobri zajam Zajmoprimcu u iznosu od EUR 300.000.000 (trista miliona evra), u skladu sa odredbama i uslovima koji su utvrđeni ili koji se navode u Ugovoru o zajmu, međutim, samo pod uslovom da Garant garantuje za obaveze Zajmoprimca po osnovu Ugovora o zajmu kako je predviđeno u ovom ugovoru; i

S OBZIROM NA ČINJENICU da se Garant, imajući u vidu činjenicu da Banka zaključuje ovaj ugovor o zajmu sa Zajmoprimcem, saglasio da garantuje te obaveze Zajmoprimca.

NA OSNOVU SVEGA NAVEDENOG, ugovorne strane su saglasne sa sledećim:

ČLAN I – STANDARDNE ODREDBE I USLOVI; DEFINICIJE

Odeljak 1.01. Uključivanje standardnih odredbi i uslova

Sve odredbe Standardnih odredbi i uslova Banke od 5. novembra 2021. godine ovim se uključuju u ovaj ugovor i obezbeđuje se njihova primena na ovaj ugovor sa istom snagom i dejstvom kao da su ovde u potpunosti navedene, međutim, podležu izmenama navedenim u Ugovoru o zajmu.

Odeljak 1.02. Definicije

Kad god se koriste u ovom ugovoru (uključujući i Preambulu), ukoliko nije drugačije naznačeno ili kontekst drugačije ne nalaže, termini u Preambuli imaju odgovarajuća značenja koja su im data u Preambuli, termini definisani u Standardnim odredbama i uslovima i Ugovoru o zajmu imaju značenja koja su im data u navedenim dokumentima, a sledeći termin ima sledeće značenje:

„Ovlašćeni predstavnik
Garanta“

podrazumeva potpredsednika Vlade i ministra finansija
Garanta.

Odeljak 1.03. Tumačenje

U ovom ugovoru, svako pozivanje na neki konkretan član ili odeljak, ukoliko drugačije nije naznačeno u ovom ugovoru, smatraće se pozivanjem na taj konkretan član ili odeljak ovog ugovora.

ČLAN II - GARANCIJA; OSTALE OBAVEZE**Odeljak 2.01. Garancija**

Garant ovim bezuslovno garantuje, kao primarni dužnik, a ne samo kao jemac, uredno i blagovremeno plaćanje svakog i svih iznosa dospelih za plaćanje na osnovu Ugovora o zajmu, bilo o redovnom datumu dospeća, usled ubrzavanja plaćanja ili na drugi način, kao i blagovremeno izvršavanje svih ostalih obaveza Zajmoprimca, sve u skladu sa Ugovorom o zajmu.

Odeljak 2.02. Podrška projektu

Kad god postoji razuman povod da se veruje da sredstva koja su na raspolaganju Zajmoprimcu neće biti dovoljna za pokrivanje predviđenih izdataka potrebnih radi izvršenja Projekta, Garant će bez odlaganja preduzeti mere, prihvatljive za Banku, da Zajmoprimcu obezbedi, ili da organizuje da se Zajmoprimcu obezbede sredstva koja su potrebna da se namire takvi rashodi i zahtevi.

Odeljak 2.03. Ostale obaveze

(a) Garant će se postarati da se dodela odgovarajućih sredstava iz državnog budžeta vrši i održava u dovoljnim iznosima kako bi se blagovremeno pokrile obaveze plaćanja koje proizilaze iz Ugovora o zajmu i ovog ugovora, i kako bi se osiguralo blagovremeno izvršavanje obaveza iz Ugovora o zajmu i ovog ugovora.

(b) Garant će se postarati da Zajmoprimac blagovremeno izvršava sve svoje obaveze iz Ugovora o zajmu.

(c) Kada bilo koja radnja, uslov ili pitanje koji zahtevaju da se izvrše, ispoštuju, postignu ili ispune u skladu sa Ugovorom o zajmu i koji zahtevaju preduzimanje bilo koje radnje od strane Garanta kao jedinog akcionara Zajmoprimca ili njegovo odobrenje, Garant će odmah preduzeti tu radnju, ili dati odobrenje i, ne dovodeći u pitanje opštu prirodu gorenavedenog, Garant će preduzeti sve mere koje su mu dostupne kao jedinom akcionaru Zajmoprimca kako bi osigurao da ciljevi korporativnog upravljanja navedeni u Odeljku 3.01(d)(1) i Odeljku 3.01(d)(2)(D) Ugovora o zajmu budu blagovremeno sprovedeni.

(d) Čim to bude izvodljivo nakon potpisivanja Ugovora o zajmu i Ugovora o garanciji, Garant će saopštiti opredeljenje Srbije za postepen prestanak korišćenja uglja u najkraćem mogućem roku, a u svakom slučaju najkasnije do 31. decembra 2050. godine i to će se odraziti na nove ili ažurirane verzije nacionalnih strateških dokumenata.

(e) Garant će se obavezati da će raditi na uspostavljanju ključnih tačaka za povlačenje termoelektrana iz rada do 31. decembra 2030. godine.

(f) Garant će se postarati da trogodišnji plan za aukcije bude izdat.

(g) Garant će usvojiti regulatorni okvir za aukcije za obnovljive izvore energije u skladu sa „Paketom čista energija” koji je usvojila Evropska komisija i najboljom evropskom praksom.

(h) Garant će se postarati da se prva aukcija za obnovljive izvore energije u Srbiji pokrene za najmanje 400 MW snage u vetroelektranama, u skladu sa procesom i rasporedom koje Garant u dobroj nameri dogovara sa tehničkim savetodavnim timom koji savetuje Ministarstvo rudarstva i energetike, u okviru programa EBRD-a za pružanje podrške sprovođenju aukcija za obnovljive izvore energije u Srbiji.

(i) Garant će podržati sve zakonske i regulatorne inicijative (uključujući usvajanje izmena zakonodavstva) potrebne za podršku razvoju unutardnevnog tržišta električne energije i povezivanja tržišta električne energije u cilju povećanja likvidnosti i konkurentnosti tržišta.

(j) Garant će usvojiti Nacionalni energetske i klimatski plan (NEKP) do 31. decembra 2023. godine, koji će obezbediti cilj od preko 45% obnovljivih izvora u proizvodnom miksu električne energije u Srbiji do 31. decembra 2030. godine.

(k) Garant će podržati dekarbonizaciju privrede Srbije prepoznavanjem potencijala za unapređenje energetske efikasnosti u Republici Srbiji kroz unapređenje energetske efikasnosti i promovisanje efikasnog korišćenja izvora energije, naročito (ali bez ograničenja) podržavanjem aktivnosti usmerenih na izgradnju i jačanje kapaciteta Uprave za finansiranje i unapređenje energetske efikasnosti za upravljanje fondovima Evropske unije, kroz razvoj i promovisanje šema podrške za investiranje u energetske efikasnost u većem obimu sa posebnim fokusom na renoviranje zgrada.

Odeljak 2.04. Stupanje garancije na snagu

Ovaj ugovor stupa na snagu u skladu sa Članom 9.01 Standardnih odredbi i uslova.

ČLAN III - RAZNO

Odeljak 3.01. Obaveštenja

Obaveštenja ispunjavaju jezičke zahteve iz Odeljka 10.04 Standardnih odredbi i uslova. Sledeće adrese su navedene za potrebe Odeljka 10.01 Standardnih odredbi i uslova, osim što će se smatrati da je svako obaveštenje dostavljeno bilo lično, poštom i u PDF ili sličnom formatu elektronskom poštom:

Za Garanta

Ministarstvo finansija Republike Srbije
Kneza Miloša 20
11000 Beograd
Srbija

Za: Potpredsednik Vlade i ministar finansija

E-pošta: kabinet@mfin.gov.rs

Za Banku:

Evropska banka za obnovu i razvoj
Five Bank Street
London E14
Ujedinjeno Kraljevstvo

Za: Sektor za administrativne poslove/Operativni broj 54039

Tel: +44 20 7338 6000

E-pošta: oad@ebrd.com

Odeljak 3.02. Pravno mišljenje

Za potrebe Odeljka 9.03(b) Standardnih odredbi i uslova i u skladu sa Odeljkom 6.02 Ugovora o zajmu, mišljenje pravnog savetnika daće Ministarstvo pravde u ime Garanta.

POTVRĐUJUĆI NAPRED NAVEDENO, strane su preko svojih uredno ovlašćenih predstavnika potpisale ovaj ugovor i ispostavile ga u četiri primerka gorenavedenog datuma i godine.

REPUBLIKA SRBIJA

Potpisuje: _____

Ime: Siniša Mali, s.r.

Funkcija: potpredsednik Vlade i ministar finansija

EVROPSKA BANKA ZA OBNOVU I RAZVOJ

Potpisuje: _____

Ime: Matteo Colangeli, s.r.

Funkcija: direktor, regionalni rukovodilac za Zapadni Balkan

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije - Međunarodni ugovori”.